GARMIN

Issued: 28/9/2009
Revised: 17/1/2014

DECLARATION of CONFORMITY

Application of Council Directive: 1999/5/EC, 2002/95/EC

The products have been assessed to Conformity Procedure Annex IV of the Directive by application of the following standards

Non Harmonised Standards:
EN 62238. First edition 2003-03 Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems – VHF radiotelephone equipment incorporating Class "D" Digital Selective Calling (DSC) – Methods of testing and required test results
EN 60945:2002 Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems
EN 300 698-2 v1.2.1 (2009-12)/ EN 300 698-3 v1.2.1 (2009-12) Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Radio telephone transmitters and receivers for the maritime mobile service operating in the VHF bands used on inland waterways;

Harmonised standards:
EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010+A12:2011. Safety of Information Technology Equipment
EN 50385:2002 Compliance of Radio Base Stations and Fixed Terminal Stations for Wireless Telecommunication Systems
EN 301 843-1 v1.2.1 (2004-06) /EN 301 843-2 v1.2.1. (2004-06) - Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM);ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for marine radio equipment and services
EN 301 025-3 v1.4.1 (2010-09) Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); VHF radiotelephone equipment for general communications and associated equipment for Class "D" Digital Selective Calling (DSC)

The evidence contained within the TCF is consistent with conformity to the essential requirements of the directive as per the opinion of Notified Body 0168, Dated January 2014.

Manufactured by:	GARMIN International	&	New Trois Electronics (Shenzhen) Limited
Manufacturer's Address:	1200 E. 151st Street Olathe, Kansas 66062 U.S.A		Tayang Development Zone 4, Fuyung Town Baoan District,Shenzhen City, Guangdong P.R.CHINA
Authorised Representative:	GARMIN (Europe) Ltd. Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR, U.K.		
Type of Equipment:	Marine VHF Radio		
Model Number(s):	VHF 300i, VHF300i AIS		

The undersigned does hereby declare that the equipment complies with the above Directives

Jamie Wiltshire
Quality Supervisor
Garmin (Europe) Ltd.

Date: 17th January 2014

GARMIN

Publication : 28/9/2009
Révision : 17/01/2014

DECLARATION de CONFORMITE

Application des directives : 1999/5/EC, 2002/95/EC

Les produits ont été évalués par la procédure de conformité décrite dans l'Annexe IV des directives, par l'application des standards suivants

Standards non harmonisés :
EN 62238. Première édition 2003-03 Matériels et systèmes de navigation et de radiocommunication maritimes – Equipement de radiotéléphonie VHF incorporant la fonction d'Appel Sélectif Numérique (ASN) de classe « D » – Méthodes d'essai et résultats exigibles
EN 60945:2002 Systèmes et équipements de radiocommunication et de navigation maritimes
EN 300 698-2 v1.2.1 (12-2009)/ EN 300 698-3 v1.2.1 (12-2009) Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique (ERM) ; Radiotéléphones émetteurs et récepteurs pour le service mobile maritime opérant dans les bandes VHF utilisées sur les voies navigables intérieures ;

Standards harmonisés :
EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010+A12:2011. Sécurité des appareils de traitement de l'information
EN 50385:2002 Conformité des stations de base radio et des stations terminales fixes pour les systèmes de télécommunication sans fil
EN 301 843-1 v1.2.1 (06-2004) /EN 301 843-2 v1.2.1. (06-2004) - Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique (ERM) ; Norme de compatibilité électromagnétique (CEM) concernant les équipements et services de communication radio maritimes
EN 301 025-3 v1.4.1 (09-2010) Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique (ERM) ; Equipements de radiotéléphonie VHF pour les communications générales et les équipements associés pour la fonction d'Appel Sélectif Numérique (ASN) de classe « D »

L'organisme notifié 0168 a jugé la preuve contenue dans le TCF conforme aux exigences essentielles des directives, en janvier 2014.

Fabriqué par :	GARMIN International	&	New Trois Electronics (Shenzhen) Limited
Adresse de fabrication :	1200 E. 151st Street Olathe, Kansas 66062 ETATS-UNIS		Tayang Development Zone 4, Fuyung Town Baoan District, Shenzhen City, Guangdong REPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE
Représentant autorisé :	GARMIN (Europe) Ltd. Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR, Royaume-Uni		
Type d'appareil :	Radio marine VHF		
Référence(s) du modèle :	VHF 300i, VHF300i AIS		

Le soussigné déclare expressément que l'appareil est conforme aux directives susmentionnées.

Jamie Wiltshire
Représentant qualité
Garmin (Europe) Ltd.

Date : 17 janvier 2014

Pubblicato: 28/9/2009
Ultima modifica: 17/1/2014

DICHIARAZIONE di CONFORMITÀ

Applicazione della direttiva del consiglio: 1999/5/CE, 2002/95/CE

I prodotti sono stati valutati in base all'appendice IV della procedura di conformità della direttiva, con l'applicazione dei seguenti standard

Standard non armonizzati:
EN 62238. Prima edizione 2003-03 Sistemi e apparecchiature di navigazione marittima e radiocomunicazioni – Apparecchiature radiotelefoniche VHF con funzionalità DSC (Digital Selective Calling) di Classe D – Metodi di verifica e risultati della verifica richiesti
EN 60945:2002 Apparecchiature e sistemi di navigazione marittima e di radiocomunicazione
EN 300 698-2 v1.2.1 (2009-12)/ EN 300 698-3 v1.2.1 (2009-12) Compatibilità elettromagnetica e questioni relative allo spettro della radiofrequenza (ERM); Trasmettitori e ricevitori radiotelefonici per il servizio mobile nautico che opera sulle bande VHF utilizzate nelle idrovie dell'entroterra;

Standard armonizzati:
EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010+A12:2011. Sicurezza delle apparecchiature per la tecnologia dell'informazione
EN 50385:2002 Conformità delle radiostazioni e delle stazioni terminali fisse per i sistemi di telecomunicazioni wireless
EN 301 843-1 v1.2.1 (2004-06) /EN 301 843-2 v1.2.1. (2004-06) - Compatibilità elettromagnetica e questioni relative allo spettro della radiofrequenza (ERM); compatibilità elettromagnetica (EMC) standard per apparecchiature e servizi radio per la navigazione marittima
EN 301 025-3 v1.4.1 (2010-09) Compatibilità elettromagnetica e questioni relative allo spettro della radiofrequenza (ERM); apparecchiature radiotelefoniche VHF con funzionalità DSC (Digital Selective Calling) di Classe D

Le prove incluse nel TCF sono conformi ai requisiti fondamentali della direttiva, secondo quanto dichiarato dall'Organismo notificato 0168 nel gennaio 2014.

Prodotto da:	GARMIN International	&	New Trois Electronics (Shenzhen) Limited
Indirizzo del produttore:	1200 E. 151st Street Olathe, Kansas 66062 Stati Uniti		Tayang Development Zone 4, Fuyung Town Baoan District,Shenzhen City, Guangdong R.D.C
Rappresentante autorizzato:	GARMIN (Europe) Ltd. Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR, Regno Unito		
Tipo di apparecchiatura:	radio nautica VHF		
Numero modello:	VHF 300i, VHF300i AIS		

Il sottoscritto dichiara con il presente documento che l'apparecchiatura è conforme alle suddette direttive

Jamie Wiltshire
Quality Supervisor
Garmin (Europe) Ltd.

Data: 17 gennaio 2014

Herausgegeben: 28.9.2009
Überarbeitet: 17.1.2014

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Anwendung der Richtlinien des Rates: 1999/5/EG, 2002/95/EG

Die Produkte wurden gemäß dem Konformitätsverfahren laut Anhang IV der Direktive durch Anwendung der folgenden Normen bewertet.

Nicht harmonisierte Normen:
EN 62238. Erstausgabe: März 2003 Navigations- und Funkkommunikationsgeräte und -systeme für die Seeschifffahrt – VHF-Funkgeräte mit DSC-Funktion (Digital Selective Calling; digitaler Selektivruf) der Klasse D – Prüfverfahren und geforderte Prüfergebnisse.
EN 60945:2002 Navigations- und Funkkommunikationsgeräte und -systeme für die Seeschifffahrt
EN 300698-2 v1.2.1 (2009-12)/EN 300698-3 v1.2.1 (2009-12) Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumangelegenheiten (ERM) – Funktelefonsender und -empfänger für den mobilen Seefunkdienst zum Betrieb in den VHF-Bändern, die auf Binnenwasserstraßen verwendet werden

Harmonisierte Normen:
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010+A12:2011. Einrichtungen der Informationstechnik – Sicherheit
EN 50385:2002 Konformität von Mobilfunk-Basisstationen und stationären Teilnehmergeräten für schnurlose Telekommunikationsanlagen
EN 301843-1 v1.2.1 (2004-06)/EN 301843-2 v1.2.1. (2004-06) – Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumangelegenheiten (ERM) – Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) für Seefunkeinrichtungen und -dienste
EN 301025-3 v1.4.1 (2010-09) Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumangelegenheiten (ERM) – VHF-Funktelefongeräte zur allgemeinen Kommunikation und zugehörige Geräte für den digitalen Selektivruf (DSC) Klasse „D“

Die Nachweise in der technischen Dokumentation entsprechen der Konformität mit den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie laut Angaben der benannten Stelle 0168; Januar 2014.

Hergestellt für:	GARMIN International	&	New Trois Electronics (Shenzhen) Limited
Adresse des Herstellers:	1200 E. 151st Street Olathe, Kansas 66062 USA		Tayang Development Zone 4, Fuyung Town Baoan District, Shenzhen City, Guangdong VOLKSREPUBLIK CHINA
Autorisierter Vertreter:	GARMIN (Europe) Ltd. Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR, Vereinigtes Königreich		
Einrichtungstyp:	VHF-Seefunkgerät		
Modellnummer(n):	VHF 300i, VHF 300i AIS		

Ich erkläre hiermit, dass das Gerät die obigen Richtlinien erfüllt.

Jamie Wiltshire
Qualitätsbeauftragter
Garmin (Europe) Ltd.

Datum: 17. Januar 2014

Emitido: 28/09/2009
Revisado: 17/01/2014

DECLARACIÓN de CONFORMIDAD

Aplicación de Directiva del Consejo: 1999/5/EC, 2002/95/EC

Los productos se han evaluado de acuerdo con el Anexo IV del Procedimiento de Conformidad de la Directiva mediante la aplicación de las siguientes normas

Normas no armonizadas:
EN 62238. Primera edición 2003-03 Sistemas y equipos de radiocomunicación y navegación marítima: equipos de radioteléfonos VHF que incorporan llamada selectiva digital (DSC) de clase "D"; métodos de prueba y resultados necesarios
EN 60945:2002 Equipos y sistemas de navegación marítima y comunicaciones por radio
EN 300 698-2 v1.2.1 (2009-12)/EN 300 698-3 v1.2.1 (2009-12) Compatibilidad electromagnética y cuestiones de espectro de radiofrecuencia (ERM); radioteléfonos transmisores y receptores para el servicio móvil marítimo que opere en bandas VHF utilizadas en vías fluviales interiores;

Normas armonizadas:
EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010+A12:2011. Seguridad de equipos de tecnología de la información
EN 50385:2002 Cumplimiento de estaciones base de radio y estaciones terminales fijas para sistemas de telecomunicación inalámbricos
EN 301 843-1 v1.2.1 (2004-06)/EN 301 843-2 v1.2.1. (2004-06): Compatibilidad electromagnética y cuestiones de espectro de radiofrecuencia (ERM); Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para equipos y servicios de radio náuticos
EN 301 025-3 v1.4.1 (2010-09) Compatibilidad electromagnética y cuestiones de espectro de radiofrecuencia (ERM); Equipos de radiotelefonía VHF para comunicaciones generales y equipos relacionados que incorporan llamada selectiva digital (DSC) de clase "D"

Los datos del archivo de construcción técnica (TCF, Technical Construction File) concuerdan con los requisitos esenciales de la directiva de acuerdo con el organismo notificado número 0168, con fecha de enero de 2014.

Fabricado por:	GARMIN International	y	New Trois Electronics (Shenzhen) Limited
Dirección del fabricante:	1200 E. 151st Street Olathe, Kansas 66062 EE. UU.		Tayang Development Zone 4, Fuyung Town Baoan District, Shenzhen City, Guangdong REPÚBLICA POPULAR CHINA
Representante autorizado:	GARMIN (Europe) Ltd. Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR, U.K.		
Tipo de equipo:	Radio náutica VHF		
Número o números de modelo:	VHF 300i, VHF300i AIS		

El abajo firmante certifica por la presente que el equipo cumple con las directivas expresadas anteriormente

Jamie Wiltshire
Supervisor de calidad
Garmin (Europe) Ltd.

Fecha: 17 de enero de 2014

Emitido: 28/09/2009
Revisão: 17/1/2014
Página: 1 de 1

DECLARAÇÃO de CONFORMIDADE

Aplicação da Diretiva do Conselho: 1999/5/CE, 2002/95/CE

Os produtos foram avaliados segundo os procedimentos de avaliação da conformidade do Anexo IV da Diretiva pela aplicação das seguintes normas

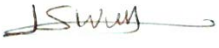
Normas não harmonizadas:
EN 62238. Primeira edição de março de 2003 Equipamentos e sistemas de navegação marítima e de radiocomunicação – equipamento radiotelefónico VHF com Chamada Seletiva Digital (DSC) de Classe "D" incorporada – Métodos de ensaio e resultados exigíveis
EN 60945:2002 Equipamentos e sistemas marítimos de navegação e de radiocomunicações
EN 300 698-2 v1.2.1 (2009-12)/ EN 300 698-3 v1.2.1 (2009-12) Assuntos de espetro radioelétrico e compatibilidade eletromagnética (ERM); transmissores e recetores radiotelefónicos para os serviços móveis marítimos a operar nas faixas VHF utilizadas em canais de água interiores;

Normas harmonizadas:
EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010+A12:2011. Segurança de Equipamentos das tecnologias da informação
EN 50385:2002 Conformidade das estações de base rádio e das estações terminais fixas dos sistemas de telecomunicações sem fios
EN 301 843-1 v1.2.1 (2004-06)/EN 301 843-2 v1.2.1. (2004-06) - Assuntos de espetro radioelétrico e compatibilidade eletromagnética (ERM); Norma de Compatibilidade Eletromagnética (EMC) para equipamento rádio e serviços marítimos
EN 301 025-3 v1.4.1 (2010-09) Assuntos de espetro radioelétrico e compatibilidade eletromagnética (ERM); equipamento radiotelefónico VHF para comunicações gerais e equipamento associado para Chamada Seletiva Digital (DSC) de Classe "D"

As evidências contidas no TCF são consistentes em conformidade com os requisitos essenciais da diretiva, de acordo com a opinião do Organismo Notificado 0168, datado em janeiro de 2014.

Fabricado por:	GARMIN International	&	New Trois Electronics (Shenzhen) Limited
Endereço do fabricante:	1200 E. 151st Street Olathe, Kansas 66062 E.U.A.		Tayang Development Zone 4, Fuyung Town Baoan District,Shenzhen City, Guangdong R.P.CHINA
Representantes autorizados:	GARMIN (Europe) Ltd. Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton Hampshire, SO40 9LR, Reino Unido		
Tipo de Equipamento:	Equipamento de Rádio Marítimo VHF		
Números de modelos:	VHF 300i, VHF300i AIS		

O abaixo-assinado declara que o equipamento está em conformidade com as diretivas apresentadas acima



Jamie Wiltshire
Gestor de qualidade
Garmin (Europe) Ltd.

Data: 17 de janeiro de 2014